|  |
| --- |
| **Tasviriy san’at fanidagi atamalar tarjimalari** |
| Abstraksionizm – abstraksionizm – abstract art |
| Avtoportret – avtoportret –  self-portrait |
| Akademizm – akademizm – academism |
| Akvarel – suvbo‘yoq- watercolors |
| Aksessuar – aksessuar- accessory |
| bir zumda ishlash usuli- blushed-prima |
| Axromatik rang- ahromatik colour |
| Badiiy qurish artistic building |
| Gamma – gamma |
| ufq- horizon |
| Grafika – graphics |
| Grizayl- grizayli |
| Guash- gouache |
| Yoruf va soya – bright and shade |
| Yorug‘lik – illumination |
| Yarim soya floor shade |
| Shaxsiy soya – personal shade |
| Refleks – reflex |
| Shu’la- siyanie – glow |
| |  |  | | --- | --- | | |  | | --- | |  | |   Jivopis – rassomlik- painting |
| Kartina – rasm, surat- picture |
| Kolorit – ranglar uyg‘unligi- coloring |
| Kontrast – ko‘zga tashlanadigan qarama-qarshilik, keskin farq -contrast |
| Kontur – sirtqi ko‘rinish- sidebar |
| Manzara-  peyzaj- landscape |
| Maishiy janr – bыtovoy janr- home genre |
| Marina- dengiz manzarasi tasvirlangan rasm- marina |
| Mo‘yqalam.- kist – hand |
| Memorial- xotira daftari- memorial |
| Miniatyura – miniatyurnыy- miniature |
| Modern – modernist style |
| Molbert- rassomlarning dastgohi -easel |
| Musavvir- xudojnik- artist |
| Natura- natura- nature |
| Natyurmort – natyurmort- still life |
| Palitra- rassomlarning bo‘yoq qoradigan taxtasi -palette |
| Pastel- rassomlikda ishlatiladigan rangdor yumshoq qalamlar -pastel |
| Perspektiva- ko‘rinib turgan manzarani to‘g‘ri, butun boricha tasvirlash sanati- prospect |
| Plastik anatomiya- tirik organizmlarning tuzilishi haqidagi fan- plastic anatomy |
| Portret – Portret- portrait |
| Proporsiya- mutanosiblik – proportion |
| Profil – yon tomon – profile |
| Rakurs – kichraytirib tasvirlash forshortening |
| Rassom – xudojnik- artist |
| Refleks- aks ta’sir -reflex |
| San’at – iskusstvo- art |
| Siluet – bir rangda ishlangan kontur surat- silhouette |
| Tarixiy janr- istoricheskiy janr – history genre |
| Tasviriy san’at- izobrazitelnыe iskusstva- graphic arts |
| fon – suratning orqa planida ko‘rinib turgan qismi -background |
| Eskiz – rasm yoki suratniig dastlabki, taxminiy, xomaki nusxasi- outlineEstamp- bosib tushirilgan yoki ko‘chirilgan gravyura, bosma rasm- estamp |
| Yarimsoya  – polu ten- floor shade |
| Qo‘shimcha ranglar-dopolnitelniy sveti- additional colours |
| **Xalq amaliy san’ati atamalari** |
| 1. Shukufda –naqsh elementida novdalar bir-birini bog‘lash va to‘ldirish uchun xizmat qiladi. |
| 1. Bofta – tanop aylanib o‘tib hosil qilingan islimiy naqsh elementi egri va to‘g‘ri chiziqlardan tashkil topgan bo‘ladi. |
| 1. Tanop – arabcha chilvir, arqon degan ma’noni bildiradi. |
| 1. Marg‘ula – qosh chiziqli jangak demakdir. Naqsh kompozitsiyasida marg‘ula to‘ldiruvchi unsur hisoblanadi. |
| Band – (novda) haqiqiy o‘simlik bandining o‘zlashtirilgan formasi. |
| Anor gul – anor ko‘rinishi dagi naqsh turi. |
| Axta – naqshni qog‘ozga chizib, chiziq yo‘llari igna bilan teshib tayyorlangan andoza |
| Barg – o‘simlik bargi badiiy ifodasi. |
| Bodom – shaklidagi naqsh. |
| Butador – buta shaklidagi naqsh. |
| Guli shashbarg – olti parrari guldan tashkil topgan islimiy naqsh turi . |
| Guli quyosh – xalq amaliy san’atida ishlatiladigan naqsh turi. |
| Gulqalam – naqqoshlikda – yumshoq qalam turi; naqshlarni bo‘yash va pardozlash uchun ishlatiladi. |
| Jiydagul – jiydagul shaklidagi naqsh. |
| Jingalak – jingalak turidagi naqsh bo‘lagi. Naqshdagi to‘ldiruvchi qism vazifasini o‘taydi. |
| Zamin, asos – naqsh bezagining guldan tashqari tag qismi. |
| 1. Zirk guli – islimiy naqsh bo‘lagi; chiroyli yaproqli gul. |
| 1. Islimiy – o‘simliksimon naqsh turi. |
| 1. Katok guli – to‘rsimon yirik naqsh turi. |
| 1. Lola hoshiya – lola sjaklidagi naqsh turi. |
| 1. Mahodil – chapu – rost takrorlanuvchi lolasimon naqsh turi. |
| Marg‘ula – gajak ko‘rinishidagi islimiy naqsh bo‘lagi. |
| Mehrobi – mehrobsimon shaklda ishlanadigan naqsh turi. |
| Munabbat – naqshning asosi to‘g‘ri to‘rt burchakdan tashkil topib, 4 tomonga takrorlanadigan naqsh taqsimi. Katta yuzalarni bezashda foydalaniladi. |
| Nayza – nayzasimon naqsh turi. |
| Na’lak – taqacha shaklidagi gajak naqsh qismi. |
| Naqsh girdob – kulcha shaklidagi naqsh, islimy, handasiy, gulli, girix, nishon tarzida bo‘ladi. |
| Oygul, oygul islimiy – oy shaklidagi isl;imiy naqsh bo‘lagi. |
| Oba, Obi – naqsh gul shaklidagi chiziq. Naqshdagi turli-tuman ranglar oba bilan ajratiladi. |
| Pargori naqsh – pargor ( sirkul) bilan yaratilgan naqsh. |
| Pechak islimiy – chirmashib o‘sadigan o‘simlik tasviri, islimiy naqsh turi. |
| Raftor – bir yoki ikki tomonga to‘lqinsimon o‘sgan novdasimon naqsh “yakraftor”, – duraftor turlari bor. |
| Romb – handasiy naqsh elementi. |
| Ruta – hoshiya naqsh. |
| Sib – olma, doirasimon naqsh. |
| Girix – handasiy naqsh. Murakkab naqsh turi. To‘rtburchak, uchburchak, aylana va yoylaydan tashkil topadi. |
| Seraftor – uch yo‘nalishli hoshiya naqsh. |
| Siyoh qalam – kichik mo‘yqalam bilan naqsh chegarasini chizib chiqish. |
| Tazheb – naqshlarni zarhal bilan ishlash. |
| Taka muguz – echkining shohi ko‘rinishidagi shaklning ikki tomonga takrorlanishidan hosil bo‘ladigan naqsh. |
| Tanob tortish – naqshning asosiy qismini chizish. |
| Targ‘il – naqqoshlikda taroqtishlarsimon pardoz berishning bir turi. |
| Tazhebli hoshiya – hoshiya naqsh. |
| Taqsim – naqshning ma’lum bir shakldagi takrorlanuvchi qism. |
| Tugmacha – tugma naqsh, tugma shakldagi naqsh turi. |
| Turunj – doira shaklidagi naqsh. |
| Xasht barg – 8 bargdan tashkil topgan islimiy naqsh turi. |
| Chekma qalam – o‘yma naqsh zaminida nuqtalar hosil qilishda ishlatiladigan asbob. |
| Chor islimiy paxta gul – islimiy naqsh bo‘lagi. Paxta guli tasviridan tashkil topgan islimiy naqsh. |
| Chor barg – 4 bargli naqsh bo‘lagi. |
| Chordona – to‘rt dona, qator nuqtalardan tashkil topgan oddiy hoshiya naqsh. |
| Shingila – uzum donasiga o‘xshash islimiy naqsh turi. |
| Yakraftor – to‘lqinsimon tanop va gullardan tuzilgan bir yo‘nalishli naqsh. |
| Qo‘sh gajak – islimiy naqsh bo‘lagi, juft holda qayerilib ishlangan gajaksimon naqsh. |
| Xalqacha – oddiy hoshiya naqsh, yoysimon, yarim va aylana shakllardan tashkil topgan. |
| **Ari anjiri –**ari iniga o‘xshatib o‘yilgan zanjiri turi. U qadim zamondan ishlatilib kelinayotgan zanjira turlaridan biri bo‘lib, ganchkorlik, yog‘och uymakorligi tosh uymakorligi kabi san’at turlarida ishlatiladi. |
| **Naqshlar**buyumga, devorga yoki qanday joyning bezatilishiga qarab o‘ziga xos turli tuman uslubga, bajarilish texnologiyasiga va mazmuniga ega bo‘ladi. |
| **Naqsh** **–** arabcha tasvir, gul degan ma’noni anglatadi. U elementlar ma’lum tartibda takrorlanadigan qush, hayvon, o‘simliklar, geometrik shakllar va boshqalarning ma’lum tartibda takrorlanishidan hosil qilingan bezakdir. Ganchkorlik kandakorlik, kashtado‘zlik, zardo‘zlik, kulolchilik, gilam to‘qish, qizlar va ayollar kiyimlarini bezashda har xil yo‘llar bilan turli ko‘rinishdagi naqshlar ishlanadi. Ganch uymakorligida ishlatiladigan naqshlar mazmuniga ko‘ra o‘simliksimon, geometrik, ramziy va boshqa turlari mavjud. O‘simliksimon naqsh tabiatdagi barg, band, daraxt, buta, g‘uncha va boshqa narsalarni naqqosh tomonidan stillashtirib olingan shaklni takrorlanishidan hosil qlinadi. Geometrik naqsh turlari to‘rtburchak, uchburchak, aylana, yarim aylana, ko‘pburchaklardir. |
| **Teng tomonli uchburchak –** tik turgan holati hayotning boshlanishi, teskari turgan holati esa hayotning oxirini. |
| **Kvadrat –**dunyoning to‘rt tomoni, osmon saroyi, quyosh farzandi, abadiylik yorug‘lik, mustahkamlik. |
| **To‘g‘ri to‘rtburchak –**ishonch. |
| **Romb –**ayol, ona yer, ser farzandlik. |
| **Aylana –**olam, baxt, quyosh , odamlarni yovuz niyatlardan qaytarish ramzi. |
| **Yarim aylan –**baxt. |
| **Yarim oy –**mustaqillik ramzi. |
| **Quyosh –**hayot ramzi. |
| **Bulut –**g‘oliblik. |
| **To‘rt yonli uchburchak –**yarim bo‘lingan bo‘lak, ayriliq. |
| **Islimiy naqsh –**naqsh elementlarining ramziy ma’nolari. |
| **Bodom –**baxt, iqbol. |
| **Barg –**bahorgi uyg‘onish. |
| **Qalampir –**har xil yomonliklardan va yomon ko‘zdan asrash. |
| **Zirk guli –**ya’ni gulsapsar osoyishtalik va umr uzoqlik. |
| **Anor –**ezgulik to‘qchilik. |
| **Oygul –**baxt iqbol ramzi. |
| **Jingalak –**to‘kin sochinlik, boylik. |
| **Olma –**muhabbat ramzi. |
| **Novda –**boylik va farovonlik. |
| **Yaproq –**bahorgi uyg‘onish, navro‘z. |
| **Isiriq –**yomon ko‘zdan asrash. |
| **Atirgul –**go‘zallik ramzi. |
| **Naqshdagi ranglar** |
| Yashil rang – ona tabiat ramzi |
| Kuk rang – moviy osmon, tinchlik, yomon ko‘zdan asrash |
| Qizil rang – g‘alaba, xursandchilik, shodlik |
| Sariq rang – muqaddaslik |
| Zangori – oliy e’tiqod |
| Qora rang – motom |
| Sariq gul – ayriliq |
| Oq rang – tozalik, yorug‘lik, baxt ramzi |
| **Tasviriy san’at va chizmachilikdan inglizcha  so‘z va iboralar** |
| **Standart** – (ingilizcha stndard – norma, qoida, namuna, sifat, o‘lchov) sanoat va qishloq xo‘jalik mahsuloti va boshqalarga qo‘yiladigan normative talablarni o‘z ichiga olgan texnikaviy hujjat. SSSRda, asosan, to‘rt kategoriyadagi standart mavjud: **GOST –**davlat standarti, **OST** – Soha standarti, **RST** – Respublika standarti va STP – ishlab chiqarish standarti. Bu standartlarning har biri o‘z sohasidagina qonuniy kuchga ega bo‘ladi. Ishlab chiqarish korxonalarining hamma sohalaridagi konstruktorlik tashkilotlari **GOST** bilan belgilangan chizmalarni bajarish va texnikaviy hujjatlarni tayyorlash qoidalaridan foydalaniladi. Bunday qoidalar **ESKD** da mujassamlashtirilgan. |
| **Stend** – (ingilizcha stand) 1. ko‘rgazma eksponatlari, namunalar, modellar, yangi chiqqan kitoblar va shunga o‘xshashdiqqatga sazovor, kichik o‘lchamdagi narsalar qo‘yiladigan taxta yoki boshqa materiallardan yasalgan shchet, masalan: ko‘rgazma stendlari: 2. yangi ishlab chiqarilgan mahsulotni, masalan, dvegatellarni sinash uchun belgilangan qurilma. |
| **Fiting**– (ingilizcha fitting) trubalarni bir – biriga rezba yordamida ulaydigan detal. Fitinglar konstruksiyasiga qarab quyidagilarga bo‘linadi:1) bit xil yoki har xil deametrli trubalarni uchma –uch  qilib biriktirish uchun belgilangan to‘g‘ri ftinglar (muftalar) 2) o‘zaro to‘g‘ri burchak ostida joylashgan trubalarni 3) uch yo‘nalishgagi trubalarni biriktirish uchun belgilangan fitinglar, troyniklar 4) to‘rtta yo‘nalishdagi trubalarni biriktirish uchun  belgilangan krest shaklidagi fitinglar |
| **Forsunka** (inglizcha **forse-**dam bermoq)-yonilg’ini zarralarga aylantiradigan bir yoki bir necha teshikli qurilma. Forsunkadan asosan, qozon o‘choqlaridan, issiqlik dvigatellaridan, yonish kameralaridan yonilg’ining bir tekisda va ancha to‘liq yonishiga erishishni ta’minlashda foydalaniladi. |
| **Stator** (inglizcha **stator**, lotincha **sto**-turaman) –rotor turidagi mashinaning qo‘zg’almas qismi. |
| **Starter** (inglizcha **starter**, **start**-ishga tushirish)-ichki yonuv dvigatelini (yuritmani) yurg‘izib yuboradigan qurilma. |
| **Stopor** inglizcha **stoppor**-tiqin, **stop**-ushlab turish, to‘xtatish) –mexanizm qismlarini to‘xtatadigan va vaziyatda tutib turadidan detal. Kontruktiv tuzilishi jihatdan juda xilma – xil. Masalan, gaukani o‘z – o‘zidan burilib ketmasligi uchun stopor shaubalar yassi va prujinalar, quloqli, kontr gaukalar, shtiftlar, shplintlar, simlar ishlatiladi. |